QORTI ĊIVILI
(SEZZJONI FAMILJA)

ONOR.IMHALLEF
JACQUELINE PADOVANI GRIMA LL.D., LL.M. (IMLI)

Illum 3 ta' Frar 2025

Rik. Gur.Nru.: 490/2024 JPG

Kawza nru: 17

EF

Vs.

MC

Il-Qorti:

Rat ir-rikors ta' EF datat 4 ta' Ottubru 2024, a fol 1, li jaqra hekk:

1. *Illi l-partijiet izzewwgu nhar l-erbghatax (14) ta' Frar tas-sena elfejn u dsatax (2019) fir-Registru taz-Zwigijiet il-Belt Valletta, u dan kif jirrizulta mic-certifikat taz-zwieg anness u mmarkat bhala* ***Dokument A.***
2. *Illi minn dan iz-zwieg ma twieldux ulied.*
3. *Illi l-partijiet huma legalment separati b'kuntratt ta' separazzjoni konsenwali redatt minn Nutar Dottor Francesca Micallef Sammut datat it-tmienja u ghoxrin (28) ta' Novembru tas-sena elfejn u dsatax (2019); vera kopja tal-kuntratt ta' separazzjoni hawn anness u mmarkata bhala* ***Dokument B.***
4. *Illi ma hemm l-ebda kwistjonijiet rigwardanti manteniment peress illi huma irrinunzjaw ghal tali dritt fl-att ta' separazzjoni personali.*
5. *Illi m'hemm l-ebda prospett ragonevoli ghal rikonciljazzjoni bejn il-partijiet stante illi minbarra illi ilhom legalment separati mis-sena elfejn u dsatax (2019), il-partijiet illum ghandhom hajja totalment separata minn xulxin.*

6. *Illi dawn il-fatti hawn fuq imsemmija jissodisfaw il-kundizzjonijiet kollha mehtiega ghall-ksib tad-divorzju skond l-Artikolu 66B tal-Kodici Civili, Kap 16 tal-Ligijiet ta' Malta.*
7. *Illi l-esponenti qieghda tannetti l-affidavit taghha, ma dan ir-rikors, mmarkat bhala* ***Dokument C.***

Ghaldaqstant l-esponenti jitlob bir-rispett illi din l-Onorabbli Qorti joghgobha:

A. *Tippronunzja l-hall taz-zwieg ta' bejn il-partijiet ai termini tal-Artikolu 66 A et sequitur tal-Kap 16 tal-Ligijiet ta' Malta;*
B. *Tordna lir-Registratur tal-Qrati sabiex, fiz-zmien imholli ghal daqshekk mill-istess Onorabbli Qorti javza lid-Direttur tar-Registru Pubbliku bil-hall taz-zwieg tal-partijiet biex dan jigi registrat fir- Registru Pubbliku.*

Rat illi r-rikors promotur, l-atti esebiti u d-digriet ta' din il-Qorti gew notifikati skond il-ligi;

Ezaminat ix-xhieda bil-gurament;

Rat id-dokumenti ezebiti u l-atti kollha tal-kawza;

Rat l-Artikoli 66A, 66B u 66C tal-Kapitolu 16 tal-Ligijiet ta' Malta;

Rat illi l-intimat deher minghajr assistenza legali u l-Qorti spjegatilu d-drittijiet legali tieghu izda irrisponda li ma jehtiegx ghajnuna legali u m'ghandux oggezzjoni ghad-divorzju;

Rat in-nota tal-Avukat Dr. Carina Nagiah datata 2 ta' Dicembru 2024 (a fol 21);

Ikkonsidrat:

L-attrici xehdet (vide affidavit fol 14) illi l-partijiet izzewgu nhar l-14 ta' Frar 2019, u minn dan iz-zwieg ma twieldux ulied. Sostniet illi il-partijiet sseparaw legalment permezz ta' kuntratt ta' separazzjoni personali fl-atti tan-Nutar Dottor Francesca Micallef Sammut datat nhar it-28 ta' Novembru 2019. Xehdet illi ma hemm ebda tama ta' rikonciljazzjoni u lanqas ma hemm manteniment dovut bejn il-partijiet.

L-intimat xehed viva voce nhar is-27 ta' Novembru 2024 (**a fol 19 et seq**) u kkonferma u korrobora ix-xhieda ta' martu.

Ikkonsidrat:

Rat l-Artikoli 66A u 66B tal-Kapitolu 16 tal-Ligijiet ta' Malta fejn inghad:

> ***66A. (1) Kull wieħed u waħda mill-miżżewġin ikollu l-jedd illi jitlob id-divorzju jew il-ħall taż-żwieġ skont kif inhu maħsub f'dan is-Sub-Titolu. Ma jkunx meħtieg illi qabel ma jiġi mitlub id-divorzju, il-miżżewġin ikunu infirdu minn xulxin b'kuntratt jew b'sentenza.***
>
> ***(… omissis)***
>
> ***66B. Bla ħsara għad-dispożizzjonijiet li ġejjin ta' dan l-artikolu, id-divorzju ma jistax jingħata ħlief b'talba ta' żewġ persuni miżżewġa flimkien jew ta' waħda minnhom kontra l-oħra, u sakemm il-qorti tkun sodisfatta li:***
>
> ***(a) fil-każ li t-talba tkun qed issir miż-żewġ konjuġi flimkien, fid-data li jibdew il-proċeduri ta' divorzju, il-konjuġi jkunu għexu mhux flimkien għal perjodu ta', jew perjodi li jammontaw għal, mill-anqas sitt xhur mis-sena preċedenti:***
>
> ***Iżda fejn it-talba tkun qed issir minn konjuġi minnhom kontra l-***

ieħor, fid-data li jibdew il-proċeduri ta' divorzju, il-konjuġi jkunu għexu mhux flimkien għal perjodu ta', jew perjodi li jammontaw għal, mill-anqas sena mis-sentejn preċedenti; jew

(b) fid-data li jibdew il-proċeduri ta' divorzju, il-konjuġi jkunu separati b'kuntratt jew b'sentenza tal-qorti; u

(ċ) ma hemm l-ebda prospett raġonevoli għal rikonċiljazzjoni bejn il-miżżewġin; u

(d) il-miżżewġin u kull wild tagħhom qed jirċievu manteniment adegwat, fejn hu dovut, skont iċ- ċirkostanzi partikolari tagħhom, kif hemm maħsub fl-artikolu 57:

Iżda l-miżżewġin jistgħu f'kull żmien jirrinunzjaw għad-dritt tagħhom ta' manteniment:

Iżda wkoll għall-fini ta' dan il-paragrafu, l-manteniment ordnat mill-qorti b'sentenza ta' separazzjoni jew miftiehem bejn il-miżżewġin f'kuntratt ta' separazzjoni għandu jiġi meqjus bħala manteniment adegwat:

Iżda wkoll id-divorzju ppronunzjat bejn persuni miżżewġin li kienu separati b'kuntratt jew b'sentenza ma jġib ebda bidla f'dak ordnat jew miftiehem bejniethom, ħlief għall-effetti tad-divorzju li joħorġu mil-liġi.

Ikkonsidrat:

Jirrizulta sodisfacentement ppruvat illi l-partijiet kienu zzewgu nhar l-14 ta' Frar 2019 liema zwieg jgib certifikat numru 279/2019 (Vide certifikat taz-zwieg, Dok A fol 5). Minn dan iz-zwieg ma twieldux ulied.

Jinsab stabbilit ukoll illi l-partijiet isseparaw legalment permezz ta' kuntratt ta' separazzjoni

konsenswali, ppubblikat fl-atti tan-Nutar Dr Francesca Micallef Sammut datat 28 ta' Novembru 2019 (Vide Dok B fol 6 et seqq.). Ghalhekk jirrizulta illi l-kontendenti ilhom legalment separati ghal terminu ta' zmien li jeccedi dak rikjest mill-ligi.

Il-partijiet affermaw illi ma hemmx pendenzi ta' manteniment.

Il-Qorti tqis inoltre li ma hemm ebda prospett ragonevoli ta' rikonciljazzjoni bejn il-partijiet.

Ghal dawn il-motivi, il-Qorti taqta' u tiddeciedi billi tilqa' t-talbiet, tippronunzja il-hall taz-zwieg bejn il-partijiet, liema zwieg jgib certifikat numru 279/2019 u tordna lir-Registratur tal-Qrati sabiex, fiz-zmien moghti mil-Ligi, javza lid-Direttur tar-Registru Pubbliku bid-divorzju tal-partijiet biex dan jigi registrat fir-Registru Pubbliku.

Il-Qorti tordna illi l-ispejjes jibqghu bla taxxa bejn il-partijiet.

Moqrija.

Mhallef Jacqueline Padovani Grima LL.D. LL.M. (IMLI)

Lorraine Dalli
Deputat Registratur